

1. Traveling Abroad

国外观光旅游

* This is International Airport , every day a lot of people board planes for oversea trips at this airport , you will be one of them very soon , you must be looking forward to many new experiences abroad .

这是国际机场，每天有无数旅客在这个机场搭乘飞机到国外旅行。你很快地将会是其中的一员，想必你一定很盼望出国旅行会获得许多新鲜的经验吧？

- * Is your passport ready? And your vaccination certificate? Have you got valid visas to countries where entry visas are required? Make sure that your air ticket and traveler's checks are in your pocket. And finally, please check to see that you have packed all your belongings properly. Be careful to keep your baggage within the weight limit

你的护照准备好了吗？预防接种证明书（黄皮书）呢？你要去的国家需要签证，而你是否已取得了签证？检查一下你的机票和旅行支票是否确信在口袋里？最后，再检点你的行李整理好了没有。要注意不要让你的行李超出了限定的重量。

- * Now You are ready to depart, you should be at the airport check-in counter at least

one hour before the departure time, you will be handed a boarding card at the airline counter, and a baggage claim tag will be attached to your air ticket. Don't lose these important documents in the excitement during the embarking procedures at the check-in counter, or in the departure lounge.

现在你准备要登机起飞了，你必须在起飞至少一小时以前到达机场的行李检查柜台，把登机证交给航空公司的柜台，然后就会有一张行李领取的签条贴在你的机票上面。在行李检查柜台办出境手续，或在出境休息室时，千万别因兴奋过度而把这些文件弄丢了！

* Have a pleasant flight.
祝一路顺风！

2. In The Airport Lobby

在机场走廊

- * Is JAL flight 001 on time /on schedule?
日航 001 班机会准时 / 按照航程表吗 ?
- * Please show me where the KLM information counter is / departure information counter?
请问韩航询问台 / 出境询问台在哪里 ?
- * Where can I mail these post cards / wash

my hands?

我可在哪里寄风景明信片 / 洗手？

* Have they announced the departure time of JAL flight 001 ?

他们已经宣布日航 001 班机的起飞时间了吗？

* Are there duty free shop in the departure lounge?

出境休息室有没有免税商店？

* Is this the right way to immigration?

这是迁居入境的正确方式吗？

* Excuse me , will you please watch my suitcase for a minutes?

对不起 , 烦你代我看管皮箱几分钟好吗？

- * All departing passengers on Japan Airline Flight 001 please proceed to immigration with your formalities .

所有日本航空公司 001 班机的出境旅客，请依照正式手续办理移民入境。

- * Pan American Airways announces the departure of flight 800 bound for New York via Fairbanks . passengers on this flight should proceed to Gate 1 .

泛美航空公司广播，经由费班克飞往纽约的 800 班机要起飞了，要搭本班机的旅客请到第 1 号登机门。

- * Northwest Orient Airlines Flight 009 bound for Hongkong is now loading .

西北航空公司飞往香港的 009 班机现在已着陆了。

- * Attention please . this is the final call for Lufthansa flight 653 bound for Frankfurt.
请注意 , 这是德航飞往法兰克福的653班机 , 最后一次呼叫了。

3. Going Aboard The Plane

上了飞机

- * Where shall I put the flowers / my hand bag?
我要把花 / 我的手提袋放在哪里？

- * I would like to take the window seat / the aisle seat.
我喜欢坐靠窗 / 靠走道的座位。

- * Please show me how to use this seat belt / how to fasten this seat belt?

请教我如何使用这个安全带 / 如何系这个安全带？

- * Excuse me , is this the way to gate No.5.
对不起 , 这是往第五号登记门的路吗？

- * Is this the bus for JAL flight 001 ?
这辆公交车可赴日航 001 班机吗？

- * Could you put my hat on the rack?
烦你把我的帽子挂到架子上好吗？

- * How can I get some fresh air?
我要怎么做才能呼吸新鲜空气？

- * Welcome Sir . May I help you find your seat ?
欢迎你 , 先生。要我帮忙找你的座

位吗？

- * Your seat is a little further down and on the right.

你的座位要再下去一点，是靠右边的位子。

- * F - 12 is my seat number, where is it please?

我的座位号码是 F - 12 请问在哪里？

- * Come this way please. your seat is right over there by the window.

请这边来，你的座位就在那儿，靠窗户。

4. Announcement On The Plane

机上广播

- * Please fasten your seat belt!
请各位系上安全带。

- * Now you may unfasten your seat belt !
现在各位可把安全带解开。

- * We' ll take off in a few minutes /for
Hongkong .
我们再过几分钟就要起飞了 / 飞往香港了。

- * We apologize for the delay in our flight.
非常抱歉，班机误点了。

- * There are two stewardess in this cabin to
serve you .
每一个机舱里 有两位空中小姐为各
位服务。

- * The air vent and reading lamp are situated
above you .
在座位的上头设有空气调节孔和阅
读灯。

- * Because of the bad weather conditions
we'll have to wait for a little while .
因为天候状况恶劣，我们必须再等一
会儿。

- * I couldn't catch the announcement.
我听不懂那广播的意思。

- * Please press the call button whenever you need any help.
当各位需要我们为你效劳时，请揪叫人按钮。

- * We expect our flying time to Honolulu to be seven hours.
我们希望能在七小时之内飞抵檀香山。

- * We are cruising at an altitude of 26,000 feet.
我们现在飞行的高度是 26 000 英尺高。

- * We are now crossing the international date line.
我们现在正通过国际换日线。

5. Having Refreshments

用 点 心

- * May I have a dry martini / paper napkin.
请给我一份辣口马丁尼 / 纸餐巾。

- * I would like to have white wine please /
more ice please .
我喜欢喝白酒 / 多放点冰块 , 请端给我好吗 ?

- * Will you please take the glass away /
clear the table .

请你把玻璃杯拿开好吗 / 清理桌面？

* May I look at the wine list ?

我看一下酒单好吗？

* Could you bring me a scotch and soda
please .

请端给我一杯加苏打水的苏格兰威士忌。

* Tea or coffee . Madam?

夫人，你要茶还是咖啡？

* Would you care for a drink?

你喜欢用点饮料吗？

* Please help yourself to some sweet !

请自己取用点心。

* Please straighten your seat and open the table !

请你把座位竖起来，打开活动桌。

* Would you like cream and sugar in your coffee?

你的咖啡要加牛奶和糖吗？

6. Eating

用 餐

- * I would like to have some of this / a little more salad.
我想要来点这些 / 多一点沙拉。

- * May I have another fork / some more bread and butter?
再给我一根叉子好吗 / 多一些奶油面包好吗？

- * I am afraid I might have left my cigarette